

Communiqué aux candidat(e)s **à un apprentissage pour adultes**

Il est porté à la connaissance des personnes désirant entamer un apprentissage pour adultes que les demandes peuvent être introduites personnellement et ce sur rendez-vous à prendre au 247-85480 ou 247-85387 à Luxembourg (pour les agences de Luxembourg-Ville et Wiltz) et au 247-75411 à Esch/Alzette (pour les agences d'Esch/Alzette et Differdange) entre le 2 mai et le 15 septembre 2011 auprès du service de l'Orientation professionnelle de l'ADEM.

Conditions d'accès

1. les candidat(e)s doivent être âgé(e)s au moins de 18 ans et avoir quitté l'école depuis au moins 12 mois au moment du dépôt de la candidature
2. les candidat(e)s doivent en principe se prévaloir d'une affiliation au Centre commun de la Sécurité sociale d'au moins 12 mois continus ou non d'au moins 16 heures par semaine
3. le dossier doit comprendre :
 - la carte d'affiliation du Centre commun de la Sécurité sociale ;
 - le certificat d'affiliation du Centre d'Affiliation de la Sécurité Sociale (à demander au www.ccss.lu/demandes/CC_Demandecertaff.php)
Attention : validité limitée à un mois ;
 - la carte d'identité ou le passeport valable ;
 - les bulletins scolaires, respectivement des diplômes et certificats ;
 - les attestations d'équivalence des bulletins scolaires, respectivement des diplômes et certificats étrangers, délivrées par le Ministère de l'Education nationale et de la formation professionnelle ;
 - le curriculum vitae ;
4. la commission consultative décidera de l'accès et de l'admission des candidats ayant introduit un dossier complet.

Les personnes seront informées par courrier de la décision de la commission consultative.

Communiqué par le service de l'Orientation professionnelle
de l'ADEM et le Ministère de l'Education nationale et de la
formation professionnelle

Mitteilung an alle Bewerber einer Erwachsenenbildung

Hiermit werden jene Personen, die sich für eine Erwachsenenbildung bewerben wollen, in Kenntnis gesetzt, dass die Anträge zwischen dem 2. Mai und dem 15. September 2011 persönlich und nur mit Termin bei der Berufsberatung des Arbeitsamtes in Luxemburg (für die Agenturen in Luxemburg und Wiltz) unter der Nummer 247-85480 oder 247-85387 und in Esch/Alzette (für die Agenturen in Esch/Alzette und Differdingen) unter 247-75411, aufgenommen werden.

Zulassungsbedingungen

1. Die Kandidat(inne)en müssen mindestens 18 Jahre alt sein und ihre Schulzeit seit mindestens 12 Monaten beendet haben.
2. Die Kandidaten(inne)en müssen im Prinzip nachweisen können, dass sie während 12 Monaten (ununterbrochen oder nicht) beim Centre commun de la Sécurité sociale für mindestens 16 Stunden pro Woche angemeldet waren.
3. Der Antrag muss enthalten:
 - die Sozialversicherungskarte;
 - ein Sozialversicherungsnachweis ausgestellt vom Centre d’Affiliation de la Sécurité Sociale (anzufordern durch Mail bei: www.ccss.lu/demandes/CC_Demandecertaff.php); Achtung: Gültigkeit beschränkt auf einen Monat ;
 - den gültigen Personalausweis oder Reisepass ;
 - die letzten Schulzeugnisse bzw. Diplome ;
 - eine Gleichwertigkeitsbescheinigung der ausländischen Studien, bzw. Diplome, ausgestellt vom luxemburgischen Unterrichtsministerium (Ministère de l’Education nationale et de la formation professionnelle);
 - einen Lebenslauf
4. Die zuständige Kommission wird über die Zulassung der Kandidaten, welche einen vollständigen Antrag eingereicht haben, entscheiden.

Die Kandidat(inne)en werden schriftlich über den Entschluss der Kommission in Kenntnis gesetzt.

Mitgeteilt von der Berufsberatung des Arbeitsamtes und dem
Ministère de l’Education nationale et de la formation
professionnelle